



Ambasciata d'Italia
Lubiana

DETERMINA A CONTRARRE

N. 10 /2020

Il Capo della Rappresentanza

VISTO: il R.D. del 18 novembre 1923, n. 2440, e successive integrazioni e modificazioni;

VISTO: il R.D. del 23 maggio 1924, n.827, e successive integrazioni e modificazioni;

VISTO: il D.P.R. del 5 gennaio 1967, n.18;

VISTA: la L. del 7 agosto 1990, n.241, e successive integrazioni e modificazioni;

VISTO: il D.P.R. del 20 aprile 1994, n.367;

VISTO: il D.P.R. del 1 febbraio 2010, n.54;

VISTO: il D.Lgs. del 30 giugno 2011, n.123;

VISTO: il D.P.R. del 14 ottobre 2019, n.41 di nomina di Carlo Campanile a Capo della Rappresentanza diplomatica italiana in Slovenia;

VISTO: il D.Lgs. del 18 aprile 2016, n.50;

VISTO: il D.P.R. del 29 dicembre 2016, n.260;

VISTO: il D.M. del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale del 2 novembre 2017, n.192;

REPUTATO: opportuno avvalersi di un servizio stampa specializzato in notizie di carattere economico-commerciale per l'anno 2021;

CONSIDERATO: che il servizio di cui sopra risponde alle esigenze e agli interessi della Pubblica Amministrazione in quanto fonte di notizie necessarie ad una compiuta gestione delle attività istituzionali dell'Ambasciata;

DETERMINA

Art. 1 L'Ambasciata d'Italia in Lubiana richiederà la fornitura regolare di un quotidiano nonché l'accesso ad un servizio di informazioni stampa on-line attivo tutti i giorni, 24 ore su 24, costantemente aggiornato in tempo reale.

Art. 2 Salvo una valutazione di offerta non congrua, il servizio verrà affidato con procedura negoziale diretta alla ditta Finance, che ha fornito con professionalità e affidabilità il servizio richiesto negli ultimi ee.ff. e che costituisce di fatto l'unico operatore locale del settore economico-commerciale in grado di garantire la completezza dei contenuti necessari per le attività istituzionali e di promozione dell'Italia in Slovenia.

Art. 3 L'importo di spesa complessivo massimo previsto per il servizio richiesto non dovrà superare Euro 400,00 Euro (quattrocento/00).

Art. 4 Il responsabile unico del procedimento sarà Ivo Michele Polacco, Consigliere di Legazione, come da decreto del 20/11/2019, n.8.

Lubiana, 20 NOV 2020



L'AMBASCIATORE
Carlo Campanile

VELEPOSLANIŠTVO
REPUBLIKE ITALIJE
SNEŽNIŠKA ULICA 8

1000 LJUBLJANA
Slovenija

LJUBLJANA 15.4.2021

Datum opravljanja storitve /
odpreme blaga
Datum veljavnosti: 23.4.2021
Šifra kupca: 0230177
ID št. kupca:
Str. mesto: 531

Predračun št.: 21000010

POZ	ŠIFRA	NAZIV BLAGA	KOLIČINA	CENA / EM BREZ DDV	RABAT	CENA BREZ DDV	ZNESEK BREZ DDV	%DDV
1	060	ČASOPIS FINANCE	1,00	520,72	29,03%	369,55	369,55	5,00
SKUPAJ BREZ DDV							369,55	
DDV 5,00% od osnove 369,55							18,48	
S K U P A J							388,03	EUR

Pri plačilu se sklicujete na model 00 in sklic 21000010

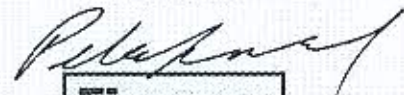
Blago je do dokončnega plačila last prodajalca.

TA DOKUMENT VELJA KOT PONUDBA IN SE NE SME UPORABLJATI V SISTEMU DDV.

V upanju nadaljnega dobrega sodelovanja vas lepo pozdravljamo.

Pripravil: PETELINKAR DAMJANA

Direktor: Peter Frankl




Časnik Finance, časopisno založništvo d. o. o.
1000 Ljubljana, Bleiweisova cesta 30

Časnik Finance, časopisno založništvo d. o. o.
Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana, Slovenija

Tel.: (01) 30 91 500
Faks: (01) 30 91 505

UniCredit Bank Slovenija, d. d.: SI56 2900 0005 9800 842

SWIFT CODE: BACXSI 22
IBAN: SI56290000059800842

Reklamacije sprejemamo v roku 8 dni od dneva izstavitve računa. Pri reklamaciji navedite številko in datum računa. V primeru neupravičene reklamacije zaračunavamo zakonsko določeno dajatev. V primeru spora je pristojno sodišče v Ljubljani.

Vpis družbe: Okrožno sodišče v Ljubljani. Reg. vložek 1/31402/00.
Višina osnovnega kapitala: 795.860,00 EUR Matična št.: 1535942



Ambasciata d'Italia
Lubiana

Prot.: 3500

Del:

19 APRIL 2021

Časnik Finance d.o.o.
Bleiweisova 30
1000 Ljubljana

Oggetto: acquisto quotidiano "Finance"

Riferimento: preventivo n.2100010 del 15/04/2021

Vi comunichiamo che l'Ambasciata d'Italia a Lubiana ha accettato il vostro preventivo n.2100010 del 15/04/2021 concernente l'acquisto dei quotidiani "Finance" per il periodo 26 aprile 2021 - 25 aprile 2022.

La vostra Ditta s'impegna a fornire a quest'Ambasciata, oltre all'accesso illimitato al servizio on-line, anche il vostro quotidiano in versione cartacea.

Con la presente ci impegniamo a pagare il prezzo convenuto di Euro 369,55 (trecentosessantanove/55), IVA esente, dietro presentazione della relativa fattura. In caso d'interruzione del servizio (mancata fornitura dei quotidiani e/o di accesso al servizio on-line), la vostra società s'impegna a rimborsare a quest'Ambasciata, in parte proporzionale, l'importo per il periodo di mancata fruizione.

(prevod)

Zadeva: nakup časopisa »Finance«

Zveza: ponudba št.2100010 z dne 15/04/2021

Obveščamo vas, da je Veleposlaništvo Italije v Ljubljani odobrilo vašo ponudbo št.2100010 z dne 15/04/2021 v zvezi z podaljšanjem naročnine za časopis »Finance« za obdobje od 26. Aprila 2021 do 25. Aprila 2022.

Vaše podjetje se obvezuje, da bo Veleposlaništvu zagotovilo neomejeni dostop do on-line storitve ter dostavo tiskanih izvodov časopisa.

Za zgoraj omenjeno storitev bo tukajšnje Veleposlaništvo plačalo dogovorjeno vsoto v skupnem znesku € 369,55 (tristodevetinšestdeset/55), brez DDV-ja, po prejetju ustrezne fakture.

V primeru prekinitve omenjene storitve (prekinitve dostave časopisov in/ali omejevanje/onemogočanje dostopa do on-line storitve), se vaše podjetje obvezuje, da bo povrnilo Veleposlaništvu sorazmerni znesek za obdobje za katerega ni bila ponujena storitev.



L'AMBASCIATORE

Carlo Campanile



Ambasciata d'Italia
Lubiana

L'AMBASCIATORE

1. VISTO: il RD 18.11.1923, n. 2440, e successive integrazioni e modificazioni;
2. VISTO: il R.D. 23 maggio 1924, n.827, e successive integrazioni e modificazioni;
3. VISTO: il D. Lvo. Del 15 dicembre 2006, n. 307;
4. VISTA: la Circolare del Ministero degli Affari Esteri del 30 settembre 2010, n.4;
5. VISTO: il D.P.R. del 1 febbraio 2010, n. 54;
6. VISTO: il D.P.R. del 5 ottobre 2010, n. 207, regolamento di esecuzione del D. Lvo. 163/2006;
7. VISTO: il Decreto del Ministro degli Affari Esteri del 7 giugno 2011, n. 456 e relativi allegati;
8. VISTO: il D. Lvo. Del 30 giugno 2011, n. 123, sui controlli di regolarità amministrativa e contabile;
9. VISTO: il D. Lvo del 18 aprile 2016, n.50;
10. VISTA: la determina a contrarre n.10/2020 del 20/11/2020;
11. CONSIDERATA: la necessità di provvedere alla stipula di un abbonamento (servizio online e cartaceo) al quotidiano specializzato finanziario sloveno "Finance" per il periodo 26/04/2021-25/04/2022;
12. RITENUTO: il prezzo dell'offerta n.2100010 del 15/04/2021 della Società Časnik Finance d.o.o. congruo;
13. VISTO: che lo sconto straordinario (29%) applicato sull'importo;

A U T O R I Z Z A

La spesa in economia per l'importo totale di EURO 369,55 (IVA esente), da liquidarsi in un'unica soluzione a favore della Società Časnik Finance d.o.o., Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana, per il servizio di cui sopra.

La relativa spesa graverà sui fondi del Capitolo 1613, spese di funzionamento Titolo I.02.01 "Giornali e pubblicazioni" del Bilancio di Sede per l'esercizio finanziario 2021.

Lubiana li

4 MAG 2021



L'AMBASCIATORE
Carlo Campanile